



TIDE HEAD VILLAGE COUNCIL

December 12, 2018

AGENDA

1. Opening of meeting.
2. Welcoming remarks.
3. Approval of agenda.
4. Disclosure of interest.
5. Approval of minutes of the previous regular meeting of November 14 and 20, 2018.
6. Business arising from the previous minutes.
7. Approval of payment of bills and financial statements.
8. New business:
  - a) First Reading by title of the By-Law of the Village of Tide Head respecting the remuneration of the Mayor and Councillors
  - b) Equipment
  - c) Reserve Funds
  - d) CMA Resolution
9. Mayor's Report.
10. Committee reports.
11. Next regular meeting: January 9, 2019 at 7:00 pm
12. Adjournment.

CONSEIL DU VILLAGE DE TIDE HEAD

Le 12 décembre 2018

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la réunion.
2. Mots de bienvenue.
3. Approbation de l'ordre du jour.
4. Révélation de conflit d'intérêt.
5. Approbation des procès verbaux des dernières réunions ordinaires du 14 et 20 novembre 2018.
6. Affaires découlant des procès verbaux.
7. Approbation du paiement des factures et des états financiers
8. Affaires nouvelles:
  - a) Première lecture par titre de l'arrêté du Village de Tide Head concernant la rémunération du Maire et des conseillers
  - b) Équipement
  - c) Fonds de réserve
  - d) Résolution pour CMA
9. Rapport du Maire.
10. Rapports des comités.
11. Prochaine réunion ordinaire : Le 9 janvier 2019 à 19h00.
12. Clôture.



**VILLAGE OF TIDE HEAD  
REGULAR MONTHLY MEETING**

**December 12, 2018**

**OPENING OF MEETING AND WELCOMING  
REMARKS**

The Regular Monthly meeting of the Tide Head Village Council was called to order by the Chairperson, Mayor Hunter at 7:00 P.M. in the Tide Head Council Room.

**ATTENDANCE**

Mayor Randy Hunter  
Deputy Mayor Cathy McDavid  
Councillor Patrick Lanteigne  
Councillor Mark St.Onge  
Administrator Angie Irvine  
One member from the public

**APPROVAL OF AGENDA**

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Councillor St.Onge to approve the agenda with the addition of items E. SSHS Basketball Tournament. Motion carried.

**DISCLOSURE OF INTEREST**

None

**APPROVAL OF MINUTES**

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge that the minutes of the last regular meeting of November 14 and 20, 2018 be approved as circulated. Motion carried.

**BUSINESS ARISING FROM THE PREVIOUS  
MINUTES**

None.

**BILLS**

The following bills were brought to the meeting and the financial statements to November 30, 2018.

**VILLAGE DE TIDE HEAD  
RÉUNION MENSUELLE ORDINAIRE**

**Le 12 décembre 2018**

**OUVERTURE DE LA RÉUNION ET MOTS DE  
BIENVENUE**

Le Maire Hunter assume la présidence et ouvre la séance de cette réunion mensuelle ordinaire du conseil du Village de Tide Head à 19h00 dans la salle du conseil du Village de Tide Head.

**PRÉSENCES**

Randy Hunter, Maire  
Cathy McDavid, Mairesse Suppléante  
Patrick Lanteigne, Conseiller  
Mark St.Onge, Conseiller  
Angie Irvine, Administratrice  
Un membre du public

**APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par le Conseiller St.Onge d'approuver l'ordre du jour avec l'addition de l'item E. SSHS Tournoi de Basketball Proposition adoptée.

**RÉVÉLATION DE CONFLIT D'INTÉRÊT**

Aucun

**APPROBATION DES PROCÈS VERBAUX**

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge que les procès verbaux de les dernières réunions régulières du 14 et 20 novembre 2018 soient adoptés tel que distribués. Proposition adoptée.

**AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-  
VERBAUX**

Aucune.

**FACTURES**

Les factures suivantes sont apportées à la réunion ainsi que les états financiers au 30 novembre 2018.

André Paradis-Truck rental for Christmas tree/Location de camion pour arbre de Noël	255.00
Angie Irvine-Cell phone allowance / Allocation pour téléphone cellulaire.....	60.00
Angie Irvine-Bank travel expense/Dépense de kilométrage pour la banque.....	48.00
Areo-Feu - Supplies /Fournitures.....	1,308.24
Bell Aliant-Telephone/Téléphone.....	606.37
Bell Mobility – Cell phones/Téléphones cellulaires.....	324.98
Bob & Son-Equipment repairs /Réparations d'équipement.....	281.75
Brunswick News-Remembrance Day & other/Jour du Souvenir & autre.....	564.66
Campbellton Rotary Club - Membership renewal / Renouvellement d'adhésion.....	140.00
Canadian National-Leasing agreement/Contrat de location.....	1,303.66
City of Campbellton-Training / Entraînement.....	552.00
Curtis Fraser-Travelling expenses for Fire Conference/ Dépenses pour voyager à la conférence d'incendie.....	401.60
Curtis Fraser-2018 Fire Chief remuneration/Rémunération pour 2018 du chef pompier	500.00
Curtis Fraser-Overtime meal/Repas pour surtemps.....	15.00
Curtis Malley-Overtime meal/Repas pour surtemps.....	15.00
DCCV/Tourism - 2019 publication / Publication pour 2019.....	230.00
Doris Pollock – Cleaning/Nettoyage.....	30.00
Emco - Supplies / Fournitures.....	1,536.83
Employee's & Council's Wages/Salaires des employés et du conseil.....	9,321.49
Friends of Crime Stoppers - Membership renewal / Renouvellement d'adhésion.....	25.00
Gilles Basque-Supplies/Fournitures.....	68.30
Great West Life – December's benefits/Régimes de prestations pour décembre.....	962.66
Groupe Artea-Lights for Christmas tree / Lumières pour l'arbre de Noël.....	716.96
Irving Oil Marketing GP-Fuel/Essence.....	431.96
Irving Energy Distribution-Propane.....	226.85
JN Savoie-Supplies/ Fournitures.....	138.09
LCL Excavation - Infrastructure project/Project d'infrastructure.....	114,217.37

Leslie F Matchim - Lawyer fee / Frais d'avocat.....	5,745.66
Luc Enterprise - Solid Waste Collection / Collects des déchets solides.....	3,354.78
MCS Sanitation - Supplies /Fournitures.....	662.94
Memorial civic center-Monthly fees/Charges mensuel.....	11,665.33
Minister of Finance/Ministre des Finances – Fuel/Carburant.....	404.07
– Street maintenance/Maintenance des rues..	7,919.80
NB Power/Energie NB – Hall /Salle.....	981.21
– Shop/Atelier .....	488.50
– Lift stations/Stations de relevage.....	282.26
– Rink/Centre récréatif.....	77.21
– Street lights/Lumières de rue.....	3,753.34
– Water works/Distribution d'eau... ..	1,429.21
– Meter/Compteur.....	57.14
NB Municipal Finance Corporation de financement des municipalités du NB...	23,685.25
NB Research & Productivity-Water analysis/Analyse de l'eau.....	208.38
North Shore Welding– Lease renewal & oxygen/ Renouvellement de location & oxygène	167.90
Petty Cash/Petite Caisse.....	53.18
Receiver General/Receveur Général	
– November payroll remittances/Versements de retenues sur paie pour novembre...	4,182.76
Rémi Gallant - Cell phone allowance/Allocation pour téléphone cellulaire.....	25.00
Restigouche County S.P.C.A. – Animal control / Contrôle des animaux.....	310.30
Restigouche County Volunteer - Donation.....	100.00
Restigouche RSC/CSR du Restigouche-Solide waste division/Gestion déchets solides	3,534.96
Restigouche RSC/CSR du Restigouche-Donation for CMA 2024 Donation.....	337.27
Restigouche RSC/CSR du Restigouche – Solide waste division/Gestion déchets solides	
Equalization payment/Paiement de péréquation.....	154.94
Roger Duguay-Crime stoppers meeting for October & November	
Réunion d'échec au crime pour les mois d'octobre & novembre.....	60.00
Royal Bank – Bank charges & interest/Frais bancaires & intérêts.....	60.70

Royal Bank Visa-Supplies, hotel, gift certificates, laptops / Fournitures, hôtel, certificats cadeau.....	3,098.81
Sansom- Supplies / Fournitures.....	971.98
Service NB/Service N-B – Mapping service de cartographie.....	10.00
Stephane Desjardins - Radio.....	948.75
Tide Head Fire Department — Training & Fire Calls/Formation & appels d'incendie...	3,296.25
Zenutech Inc - Website / Site web.....	113.22
<b>Total:</b>	212,472.87

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Deputy Mayor McDavid to approve the financial statements and the payment of these bills. Motion carried.

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par la Mairesse Suppléante McDavid d'approuver les états financiers et le paiement de ces factures. Proposition adoptée.

**NEW BUSINESS**

**AFFAIRES NOUVELLES**

**First Reading by title of the By-Law of the Village of Tide Head respecting the remuneration of the Mayor and Councillors**

By-law Number 3-2019, a By-law to amend By-law Number 3-2013, By-law Respecting the remuneration of the Mayor and Councillors was read by title for the first time in English and in French.

**Première lecture par titre de l'arrêté du Village de Tide Head concernant la rémunération du Maire et des conseillers**

L'arrêté numéro 3-2019 un arrêté pour modifier l'arrêté 3-2013, arrêté concernant la rémunération du Maire et des Conseillers est lu par titre pour la première fois en anglais et en français.

**Equipment**

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Councillor St.Onge to purchase a salt spreader for the trackless in the amount of \$7,470.00 and one for truck as well in the amounts of \$7,136.15. Motion carried.

**Équipement**

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par le Conseiller St.Onge de faire l'achat d'un épandeur de sel pour le trackless d'un montant de 7 470,00\$ et un autre pour le camion d'un montant de 7 136.15\$. Proposition adoptée.

**Reserve Funds**

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Deputy Mayor McDavid to transfer from Water & Sewerage Utility Operating Fund to Water & Sewerage Utility Capital Reserve Fund \$14,000.00 and to transfer from General Operating Fund to General Capital Reserve Fund \$50,000. Motion carried.

**Fonds de réserve**

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par la Mairesse Suppléante McDavid transférer 14 000\$ du fonds de fonctionnement pour eau et égouts au fonds de réserve d'immobilisation pour eau et égouts et de transférer 50 000\$ du fonds de fonctionnement général au fonds réserve d'immobilisation général. Proposition adoptée.

**CMA Resolution**

A resolution to support the interprovincial bid to host the Congrès Mondial Acadian 2024 in the Baie des Chaleurs region was read.

**Résolution pour CMA**

Une résolution pour supporter la candidature interprovinciale de la Baie-des-Chaleurs pour l'organisation du Congrès mondial acadien est lue.

### SSHS Basketball tournament

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to give a donation to the SSHS for their basketball tournament in the amount of \$50.00. Motion carried.

### MAYOR'S REPORT

Mayor Hunter reported on the meetings he attended.

November 22 was the RSC's meeting. The signing of the agreement for emergency mutual aid has been postponed for further discussion.

November 23 was the Civic Center advisory committee meeting. The Mayors from Escuminac, Broadland and Cross Point were also present. Campbellton distributed the terms of reference for the committee. Mayor Hunter gave a copy to Council for approval.

November 26 was a meeting at the Tide Head School. Mayor Hunter will contact the principal and would like to meet the Minister before the next meeting to discuss the future of the school and try to bring the kids back at Tide Head school since the project for the new school has been postponed. Deputy Mayor McDavid was a guest speaker at the RCVAA telethon.

### COMMITTEE REPORTS

#### Crime Stoppers

There was no meeting since the last council meeting. Mr. Duguay will be attending the next meeting tomorrow night.

#### Fire Department

Councillor St.Onge reminds council the Christmas supper is this Saturday.

#### Recreation

Councillor Lanteigne mentioned the tree lighting organised by the community members was a success.

The Village of looking for volunteers for the rink once again this year. Anyone interested can contact the municipal office

#### EMO

Councillor Lanteigne spoke to the fire marshal regarding Tide Head having difficulty recruiting a coordinator. He informed Councillor Lanteigne Tide Head is not the only municipality this is a

### SSHS Tournoi de Basketball

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge de faire un don d'un montant de 50,00\$ à SSHS pour leur tournoi de basketball. Proposition adoptée.

### RAPPORT DU MAIRE

Le Maire Hunter rapporte sur les réunions dont il a assisté.

Le 22 novembre était la réunion de la CSR. La signature de l'entente mutuelle pour urgence a été remis a plus tard pour plus de discussion.

Le 23 novembre était la réunion pour le comité consultatif du Centre Civic. Les Maires d'Escuminac, Broadland et Pointe à la Croix étaient aussi présents. Campbellton a distribué les termes de référence pour le comité. Maire Hunter a donné une copie au conseil pour leur approbation.

Le 26 Novembre était la réunion pour l'école de Tide Head. Le Maire Hunter va contacter le principal et aimerait rencontrer le Ministre avant la prochaine réunion pour discuter le future de l'école et d'essayé de ramener les jeunes à l'école de Tide Head vu que le projet pour la nouvelle école a été rapporté.

La Mairesse Suppléante McDavid était une invitée lors du téléthon pour l'ACCBR.

### RAPPORTS DES COMITÉS

#### Échec au crime

Il n'y a pas eu aucune réunion depuis la dernière réunion du conseil. M. Duguay va assister à leur prochaine réunion qui sera tenu demain soir.

#### Département d'incendie

Le Conseiller St.Onge rappel au conseil que le souper de Noël est ce samedi.

#### Récréation

Le Conseiller Lanteigne mentionne que l'illumination de l'arbre de Noël a été un succès.

Le village de Tide Head est encore à la recherche de bénévoles cet année pour la patinoire. Toute personne intéressée peut contacter le bureau de la municipalité.

#### OMU

Le Conseiller Lanteigne a parlé au prévôt des incendies concernant les difficultés avec le recrutement d'un coordinateur pour Tide Head. Il a informé le Conseiller Lanteigne que Tide Head n'est pas la seule

problem province wide. Anyone interested in the position can contact the municipal office.

municipalité ce problème existe à grandeur de la province.

**NEXT MEETING**

The next regular meeting will be held on January 9, 2019 at 7:00 P.M.

**PROCHAINE RÉUNION**

La prochaine réunion régulière aura lieu le 9 janvier 2019 à 19h00.

**ADJOURNMENT**

It was moved by Councillor Lanteigne to adjourn the meeting at 7:25 P.M.

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

La séance est levée à 19h25 sur une proposition par le Conseiller Lanteigne.



Randy Hunter  
Mayor/Maire



Angie Irvine  
Administrator / Administratrice